

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone: 251-11-5517 700 Fax: 251-11-5517844  
Website: [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

---

CONFERÊNCIA DA UNIÃO AFRICANA  
Décima Quinta Sessão Ordinária  
25 – 27 de Julho de 2010  
Kampala, Uganda

Assembly/AU/1 7(XV) Add. 9  
Original: Inglês

**"PROMOÇÃO DA COOPERAÇÃO, DO DIÁLOGO E RESPEITO PELA  
DIVERSIDADE NO DOMÍNIO DOS DIREITOS HUMANOS".**

**(Ponto proposto pela República Árabe do Egito)**

**2010**  
ACÇÃO PARA A PAZ

**"PROMOÇÃO DA COOPERAÇÃO, DO DIÁLOGO E RESPEITO PELA DIVERSIDADE NO DOMÍNIO DOS DIREITOS HUMANOS".**

1. A promoção e a proteção dos direitos humanos universalmente reconhecidos constitui um dos pilares fundamentais do trabalho da União Africana. Desde 1981, a África tem beneficiado do seu próprio quadro jurídico regional no domínio dos direitos humanos, consagrados na Carta Africana dos Direitos do Homem e dos Povos. Este instrumento, juntamente com outros documentos jurídicos complementares, e a Comissão Africana dos Direitos do Homem e dos Povos, representam o quadro regional do continente em matéria de direitos humanos, refletindo a visão comum da África neste domínio, que sempre se esforçou para o seu reforço e promoção em vários fóruns internacionais dos direitos humanos.
2. Nesta base, o ponto proposto visa reforçar o empenho da África na promoção da cooperação em questões de direitos humanos aos níveis regional e internacional, através da aplicação da sua abordagem de longa data em questões de direitos humanos, num espírito cooperativo e sem confrontos. Neste contexto, o ponto insta os Estados-Membros da União Africana a engajar-se na preservação, consolidação e melhoria da integridade do Conselho dos Direitos Humanos da ONU, como um fórum para o diálogo sobre questões de direitos humanos com base nos princípios de respeito mútuo, cooperação e objetividade, reflectindo assim a visão de África.
3. O que é particularmente importante para o nosso continente, especialmente à luz da próxima revisão do Conselho dos Direitos Humanos da ONU, é assegurar que a agenda internacional dos direitos humanos continue a ser caracterizada pelo equilíbrio, amplitude e profundidade necessários para refletir as prioridades de todas as regiões do mundo neste domínio, incluindo todas as questões de direitos humanos atraindo a atenção e o apoio da África, como a luta contra o racismo e a discriminação racial. Esta abordagem é assumida para assegurar a propriedade conjunta, por todos, da agenda internacional dos direitos humanos.
4. Além disso, e em aplicação da visão africana dos direitos humanos, é importante rejeitar a natureza divisível dos esforços que visam impor conceitos controversos, violando o quadro jurídico adoptado aos níveis regional e internacional em matéria de direitos humanos, particularmente sobre os sistemas e questões sociais e de valores. Isso reafirmaria o nosso compromisso com a preservação da universalidade dos direitos humanos e o respeito pela diversidade.
5. Em suma, este ponto visa consolidar a visão e as posições da África sobre as

questões dos direitos humanos e aplicá-las para o benefício de todos. Este ponto e a resolução proposta a ser considerada não tem implicações financeiras.

*“Nós, estamos determinados a acabar de uma vez por todas com o flagelo de conflitos e violência no nosso Continente, reconhecendo as nossas deficiências e erros, atribuindo os nossos recursos e envolvendo os nossos melhores quadros, e aproveitando todas as oportunidades para avançar com a Agenda sobre a Prevenção de Conflitos, Instauração da Paz, Manutenção da Paz e Reconstrução Pós-conflito. Nós, na qualidade de líderes, não podemos simplesmente transferir o fardo dos conflitos para a nova geração de Africanos” (Parágrafo 9 da Declaração de Tripoli, de 31 de Agosto de 2009)*

2019-07-27

# Promotion of Cooperation, Dialogue and Respect for Diversity in the Field of Human Rights (Item proposed by the Arab Republic of Egypt)

African Union

DCMP

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9115>

*Downloaded from African Union Common Repository*